

Liechtenstein ist innerhalb weniger Jahrzehnte ein reiches Land geworden. Die Bilanzsummen der drei liechtensteinischen Banken stiegen von 38,3 Millionen (1945) auf nahezu 2,5 Milliarden im Jahre 1975. Auf knapp drei Einwohner entfällt heute ein Motorfahrzeug, und den Traum vom eigenen Haus kann sich dank staatlicher Beihilfe auch der kleine Mann erfüllen.

Ein Volk wird zur Nation

Gemeinsam mit der wirtschaftlichen Entwicklung vollzog sich unter der Regierung von Fürst Franz Josef II. auch eine Wandlung im staatspolitischen Selbstbewusstsein des Liechtensteiners. Die Jahre der Bewährung im Zweiten Weltkrieg, die gemeinsame Anstrengung ums Ueberleben hatten Fürst und Volk zu einer Schicksalsgemeinschaft zusammengeschweisst, deren Inhalt der Wille zur Eigenstaatlichkeit geworden war. Zwar war das Land seit 1806 souverän, die Souveränität jedoch war lange nicht bemerkt worden. Erst allmählich bildete sich ein Nationalbewusstsein, und während man noch 1906 den 100. Jahrestag der Souveränität ohne Feier übergangen hatte, sah die Welt im Jahre 1956 ein selbstbewusstes Volk das 150. Jahr seiner Eigenstaatlichkeit und den 50. Geburtstag seines Fürsten feiern.

«Liechtenstein», so sagte Fürst Franz Josef II. in der Thronrede des Jubiläumsjahres, «hat als souveräner Staat das Recht und die Pflicht, mitzuarbeiten am Wohle der Völkergemeinschaft. Wenn unser Land als kleiner Staat zu dieser

politique des Liechtensteinois. Les années d'épreuve de la seconde guerre mondiale, la lutte en commun pour la survie ont scellé l'union du prince et du peuple dans une communauté de sort, expression de la volonté d'indépendance. Sans doute le pays était-il souverain depuis 1806, mais pendant longtemps la souveraineté ne fut pas ressentie comme telle. Une conscience nationale ne se forma que progressivement. En 1906 le centième anniversaire de la souveraineté liechtensteinoise ne fut marqué d'aucune célébration. En 1956, au contraire, le monde vit un peuple ayant pris conscience de lui-même fêter tout à la fois le cent-cinquantième anniversaire de son indépendance et le cinquantième anniversaire de son prince.

« En tant qu'Etat souverain, déclara le prince François Joseph II dans son discours du trône prononcé à l'occasion de ce jubilé, le Liechtenstein a le droit et le devoir de contribuer à la prospérité de la communauté des nations. Si l'apport matériel de notre petit pays à cette construction est nécessairement réduit, en revanche il peut et en même temps il doit y contribuer moralement par son attitude et l'expression de sa volonté.»

Par la suite, le Liechtenstein a intensifié sa politique extérieure, améliorant sensiblement sa situation internationale au cours de ces dernières années. Il y a 25 ans il ne faisait encore partie d'aucune organisation internationale et n'avait signé qu'une douzaine de traités multilatéraux. Les choses ont bien changé

and even the most modest member of the community can now turn his dream of a home of his own into reality thanks to a scheme of State aid.

A people becomes a nation

Along with economic development there has also been a change during the reign of Prince Francis Joseph II in the Liechtensteiner's awareness of his country's identity as a state. The years of trial in the Second World War and the concerted efforts to ensure survival welded Prince and people together to form a community sharing one fate, bound together by the intent to retain the country's separate statehood. Even though the state had acquired its sovereignty in 1806, this sovereignty for a long time had hardly been conspicuous. Only gradually did a national consciousness form in Liechtenstein; while the centenary of the granting of our sovereignty passed without any celebration in 1906, fifty years later the world was able to observe a confident nation celebrating the 150th anniversary of full statehood, together with its monarch's 50th birthday, in 1956. Prince Francis Joseph II made the following point in his speech from the throne in that jubilee year: 'As a sovereign state, Liechtenstein has both the right and the duty to play her part in working for the good of the community of nations. Even though our country because of its small size can make few material contributions to such constructive tasks, it has the opportunity and at the same time the duty to make a moral contribution by its positive attitude